



Le catalogue de nos prestations est ce que nous avons de plus précieux à vous proposer. Il est l'image de notre expérience et de nos connaissances, l'empreinte de notre patrimoine grec que nous transmettons à travers le temps. Nous l'avons élaboré avec soin pour vous procurer des sensations et des instants inoubliables de détente à travers un voyage dans la Grèce antique et moderne. Nous y avons concentré les meilleurs composants, les parfums les plus caractéristiques afin de vous offrir des sensations qui vous feront voyager aux quatre coins de la Grèce.

Notre plus grand atout est l'hospitalité qui coule dans nos veines depuis les temps les plus anciens. Nous serons votre compagnon de route pendant ce voyage et en conserverons dans notre cœur le souvenir inoubliable jusqu'à ce que nous nous retrouvions de nouveau.

Sincèrement  
L'équipe d' Aegeo Spas.

Nasz katalog zawiera najcenniejsze usługi jakie możemy Ci ofiarować. To kompendium naszego doświadczenia i wiedzy, greckie dziedzictwo przekazywane z pokolenia na pokolenie. Przygotowaliśmy go z troską aby zaoferować Ci miłość i niezapomniane uczucie odprężenia w ramach podróży po współczesnej i starożytnej Grecji. Zgromadziliśmy najlepsze elementy i najbardziej charakterystyczne zapachy, które pozwolą Twoim zmysłom podróżować po wszystkich zakątkach greckiej krainy.

Kluczową nutą naszych usług jest gościnność, zapisana w naszych genach od czasów starożytnych. W tej podróży będziemy współwędrowcami i zachowamy to wspomnienie głęboko w sercach aż do ponownego spotkania.

Z głębi serca  
Zespół Aegeo Spas.

# BUT FIRST

## Preparation

### Przygotowanie

Il est important que vous trouviez du temps pour vous-même, que vous prépariez votre corps à de nouvelles conditions, à une expérience nouvelle de relaxation. Faites le premier pas, fermez les yeux, chassez toute pensée de votre esprit et laissez la sensation de bien-être que vous procure nos produits vous transformer.

To niezwykle ważne, aby znaleźć czas dla samych siebie i przygotować organizm na nowe doświadczenie – stan faktycznego odprężenia. Na początek, zamknij oczy, przeogń każdą myśl i pozwól ponieść się zmysłom aby poczuć jak moc naszych produktów Cię odmienia.

## 1. GOLDEN HOUR ☾ [40']

### ☐ *Hydratation et exfoliation corps complet*

Une expérience unique pour le corps, qui le prépare à un bronzage rapide, uniforme et durable. Laissez les textures et les parfums de l'huile d'olive Crétoise, des plantes et de l'aloès vous faire voyager à travers la Crète.

### ☑ *Soins De La Peau Détox, Éclat & Hydratation En Profondeur*

### ☐ *Pełna nawilżenie i peeling ciała*

Wyjątkowe doświadczenie dla ciała, które zostanie przygotowane do szybkiej, równomiernej i długotrwałej opalenizny. Podróż po całej Krecie, pośród kompozycji i aromatów kreteńskiej oliwy, ziół i aloesu.

### ☑ *Detoks Skóry, Promienny Wygląd Skóry & Głębokie Nawilżanie*

## 2. SENSE CRETE ☽ [20']

### ☐ *Gommage végétal corps complet*

Une peau douce et veloutée dès la première application. Le diotame et la sauge de Crète nettoient, détoxifient et stimulent la circulation sanguine.

### ☑ *Soins De La Peau Détox & Éclat Action Antioxydante*

### ☐ *Pełny peeling ciała z ziołami*

Delikatna i aksamitna skóra już od pierwszego zastosowania. Kreteńskie zioła - lebiodka i szahwia - oczyszczają, usuwają toksyny i pobudzają krążenie krwi.

### ☑ *Detoks Skóry, Promienny Wygląd Skóry & Działanie Antyoksydacyjne*



### 1. GOLDEN HOUR

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Sunscreen Face & Body Cream 30 Spf*

### 2. SENSE CRETE

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Scrub with Cretan Herbs*

## THE BOND

*Combos*

*Pakiet*

Le stress quotidien ternit et provoque des irritations, même sur une peau rayonnante. La nature, cependant, a le pouvoir de la soigner, de l'hydrater en profondeur et de la laisser plus douce que jamais.

Codzienność i stres odbierają blask lub mogą wywołać podrażnienie nawet najbardziej promiennej skóry. Natura ma jednak sposoby aby przywrócić blask, głęboko nawilżyć i pozostawić skórę bardziej gładką niż kiedykolwiek wcześniej.

### 1. ALOE SHINE ☼ [20']

#### ☐ *Enveloppement corporel éclat hydratant*

Les propriétés bénéfiques de l'Aloès Crétois vous offrent l'hydratation nécessaire et vous permettent d'éviter les irritations cutanées. Pour une peau hydratée, éclatante et douce.

#### ☑ *Hydratant, Apaisant & Régénérant*

#### ☐ *Nawilżająca owijka ciała dla blasku*

Dobroczynne właściwości kretańskiego aloesu nawilżą skórę i usuną wszelkie podrażnienia. Nawilżona, promienna i gładka skóra.

#### ☑ *Nawilżanie, Ukojenie & Regeneracja*



### 1. ALOE SHINE

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Care Cream Mask*

# THE MIRROR

L'expérience « visage »

Empiria dla twarzy

Votre visage reflète la beauté de votre âme. C'est la première chose que l'on regarde lorsque l'on vous rencontre. Partez à la découverte de soins de beauté faits pour vous, prenez soin de votre visage et des zones qui l'entourent et conservez une apparence plus jeune, pleine de charme.

## 1. FLOW & GLOW ⌚ [25']

### □ Drainage lymphatique facial

Méthode naturelle unique permettant d'estomper les signes de vieillissement et de tension de votre visage. Les pressions exercées sur le visage et le cou améliorent la circulation de l'énergie, réduisent les tensions, offrant l'éclat intense de la jeunesse. La peau est plus tonique, retrouve son élasticité. La lymphe est stimulée, la production de collagène et d'élastine augmente, les toxines sont éliminées. Les cernes s'estompent rapidement.

☑ Réduit Les Gonflements, Atténue Les Rides Et Les Ridules & Stimule Les Muscles

## 2. HYDRA FACE ⌚ [40']

### □ Massage hydratant multivitaminé du visage

Les pouvoirs de l'Avocat de La Canie et de l'huile d'olive Cretoise, en association avec un massage tonifiant du visage vous offriront une sensation exceptionnelle d'hydratation.

☑ Hydratant, Calme & Restaure

Twoja twarz promienieje dzięki pięknu Twojej duszy. To pierwsza rzecz jaką widzą osoby które spotykasz. Zaznaj pielęgnacji w wybrany przez siebie sposób zadbaj o swoją twarz i jej okolice a zachowasz młodzieńczy, pełen uroku wygląd.

### □ Masaż limfatyczny

Jedyna w swoim rodzaju metoda pozwalająca na redukcję oznak starzenia się i napięcia na twarzy. Zastosowanie nacisku na twarz i na szyję zwiększa przepływ energii, zmniejsza napięcie dodając intensywnego blasku młodości. Skóra staje się jędrniejsza, nabiera elastyczności. Stymuluje układ chłonny, zwiększa produkcję kolagenu i elastyny, usuwa toksyny. Z miejsca redukuje cienie pod oczami. Natychmiastowe zniwelowanie cieni pod oczami.

☑ Redukcja Opuchlizny, Wyglądzenie Zmarszczek I Linii Mimicznych & Stymulacja Mięśni

### □ Nawilżający masaż twarzy z wielowitaminami

Moc awokado z Chania i oliwy z Krety w połączeniu z orzeźwiającym masażem twarzy zapewnią wyjątkowe uczucie nawilżenia.

☑ Nawilżanie, Ukojenie & Odbudowa



### 1. FLOW & GLOW

Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Micellar Water

### 2. HYDRA FACE

Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Face Mask with Hydrating Factors

### 3. ICE GLOW ⌚ [50']

#### □ *Soin du visage cryo-liftant*

Le pouvoir du froid offre à votre visage une fermeté irréprochable, dès la première visite. La myrtille de Drama, riche en propriétés antioxydantes vous procurera l'éclat dont vous rêvez. L'ovale du visage est redéfini.

#### ☑ *Éclat, Raffermissant & Lumineux*

#### □ *Zabieg twarzy cryo lift*

Orzeźwiająca moc zimna nadaje twarzy nieskazitelną jędrność już nawet podczas pierwszej wizyty. Bogate w przeciwutleniające jagody z Dramy przydadzą Ci blasku, którego pragniesz. Owal twarzy odzyska jędrność.

#### ☑ *Rozświetlenie, Ujędrnienie & Rozjaśnienie*

### 4. APOLLO'S CHARM ⌚ [40']

#### □ *Pour les gentlemen*

La détente totale pour la peau masculine. Pour une peau hydratée, un visage et des yeux sans rides, grâce à un voyage de relaxation.

#### ☑ *Anti-Âge, Hydratant & Apaisant*

#### □ *Zabieg twarzy dla mężczyzn*

Absolutny wypoczynek dla męskiej skóry. Nawilżona skóra, twarz i oczy bez zmarszczek dzięki jednej relaksującej podróży.

#### ☑ *Anti-Aging, Nawilżanie & Ukojenie*



#### 3. ICE GLOW

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Micellar Water*

#### 4. APOLLO'S CHARM

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Men's Cream*

# THE TEMPLE

## Experiences corporelles

### Empiria dla ciała

Les sentiments vont « de pair » avec le corps. Les tensions, le stress, les pensées négatives s'accumulent et vous empêchent d'apprécier les bons moments de la vie. Choisissez l'expérience de soins de beauté corporels qui vous convient et sentez-vous revitalisée, de la tête aux pieds.

W napiętym ciele zostają «uwięzione» także uczucia. Każdy stan napięcia, stres, negatywne myśli - działają kumulatywnie i przeszkadzają Ci w delektowaniu się pięknymi chwilami życia. Wybierz taki sposób pielęgnacji ciała, który Ci odpowiada i poczuć pełne odrodzenie od stóp do głów.

## 1. CRETAN MASSAGE ⌚ [70']

- *Massage traditionnel corps complet et cuir chevelu, selon 4 techniques*

Un massage en profondeur à l'huile d'olive Crétoise, au Raki et aux extraits d'orange. Voyagez dans le temps grâce aux techniques spécifiques visant à la revitalisation et à l'équilibre entre le corps et l'esprit.

- ☑ *Soulage Les Douleurs Musculosquelettiques, Circulation Sanguine & Améliore La Qualité Du Sommeil*

- *Tradycyjny pełny masaż ciała i skóry głowy z 4 technikami*

Głęboki masaż na bazie oliwy z Krety, rakiji i ekstraktów z pomarańczy. Udaj się w podróż w czasie dzięki specjalnym technikom, które mają na celu odmłodzenie oraz przywrócenie równowagi między ciałem i duchem.

- ☑ *Ulga W Bólu Mięśniosteletalnym, Krążenie Krwi & Poprawia Jakość Snu*

## 2. CALM SEA ⌚ [40']

- *Relâche les tensions du dos, du cou, des épaules, sculpte*

Laissez-vous aller à un massage profondément relaxant de la tête, du dos et des cervicales qui vous débarrassera des tensions et du stress quotidien.

- ☑ *Relâche Les Tensions, Soulage Les Maux De Tête & Améliore La Posture*

- *Masaż na ulgę w napięciu dla pleców, szyi, ramion i głowy*

Delektujcie się wyjątkowo odprężającym masażem głowy, pleców i karku, który uwolni od napięcia i codziennego stresu.

- ☑ *Ulga Od Napięć, Ulga W Bólu Głowy & Poprawia Postaw*



### 1. CRETAN MASSAGE

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Scrub with Cretan Herbs*

### 2. CALM SEA

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Care Cream Mask*

### 3. INNER BALANCE ⌚ [50']

#### ☐ *Massage relaxant corps complet*

Un massage d'intensité modérée pour vous soulager du stress et vous permettre de retrouver votre équilibre grâce à la Lavande de Kozani qui hydrate la peau, détend le corps et l'esprit. Élimine le stress et procure une sensation unique de relaxation.

#### ☑ *Relâche Les Tensions, Équilibre & Améliore La Qualité Du Sommeil*

#### ☐ *Relaxacyjny pełny masaż ciała*

Łagodny masaż usuwający stres i przywracający równowagę, z lawendą z Kozani, która nawilża skórę, odpręża ciało i umysł. Eliminuje stres i daje jedyne w swoim rodzaju uczucie regeneracji sił.

#### ☑ *Ulga Od Napięć, Równowaga & Poprawia Jakość Snu*

### 4. ENERGY BOOST ⌚ [55']

#### ☐ *Massage profond corps complet avec étirements*

Un massage tonique pour tout le corps qui soulage les douleurs et réduit la raideur musculaire. Une expérience intense conçue spécialement pour améliorer la souplesse du corps et la circulation sanguine.

#### ☑ *Soulage Les Raideurs, Rejuvenation & Améliore La Flexibilité*

#### ☐ *Głęboki pełny masaż ciała z rozciąganiem*

Głęboki masaż całego ciała, łagodzący bóle mięśni i zmniejszający sztywność. Niebywałe doświadczenie zaprojektowane wyłącznie w celu poprawienia elastyczności ciała i krążenia krwi.

#### ☑ *Sztywność, Odnowa & Poprawia Elastyczność*



#### 3. INNER BALANCE

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Relaxing Body Oil*

#### 4. ENERGY BOOST

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Relaxing Body Oil*



## 5. SHAPE ME UP ⌚ [40']

### ☐ *Massage sculptant corporel*

Un massage du corps en profondeur avec une l'huile à base d'eau-de-vie de raisin rouge de Kavala. Il élimine la peau d'orange grâce à ses propriétés amincissantes et raffermissantes.

### ☑ *Détox, Gonflements & Cellulite*

### ☐ *Masaż modelujący ciała*

Głęboki masaż ciała olejkami z czerwonych winogron z Kavali. Eliminuje zmiany cellulitowe, działa wyszczuplająco i ujędrniająco.

### ☑ *Detoks, Opuchlizna & Cellulit*

## 6. YOUR PATH ⌚ [20']

### ☐ *Personnalisé*

Une expérience personnalisée pour tous les âges. Adaptez ce massage à vos besoins et souhaits personnels.

### ☑ *Relaxant & Soulage Les Douleurs Musculaires*

### ☐ *Indywidualny program*

Spersonalizowane doświadczenie dla osób w każdym wieku. Dopasujcie masaż do swoich osobistych potrzeb i pragnień.

### ☑ *Relax & Ulga W Bólu Mięśni*

## 7. STAND STRONG ⌚ [20']

### ☐ *Massage des mollets et des pieds*

Un message revitalisant pour les pieds et la voûte plantaire permettant d'améliorer la microcirculation sanguine, de réduire la rétention d'eau et d'éliminer les toxines. L'équilibre entre le corps et l'esprit est restauré.

### ☑ *Relaxant, Améliore La Circulation & Soulage Les Douleurs Musculaires*

### ☐ *Masaż łydek i stóp*

Energetyzujący masaż nóg i stóp poprawiający mikrokrążenie krwi oraz oczyszczający organizm z płynów i toksyn. Przywraca równowagę między ciałem a umysłem.

### ☑ *Relaksacja, Poprawia Krążenie & Ulga W Bólu Mięśni*



### 5. SHAPE ME UP

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Sculpture Serum*

### 6. YOUR PATH

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Sunscreen Face & Body Cream 30 Spf*

### 7. STAND STRONG

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Body Sculpture Serum*

# FOREVER YOURS

*Experiences dediees*

*Doznania firmowane przez Aegeo Spas*

La beauté unique de la Grèce, le reflet de son soleil éblouissant dans les eaux bleues pures de la mer Égée et Ionienne, peuvent soigner le corps et l'esprit. Profitez, seul(e) ou avec un proche, des thérapies spécifiques proposées par Aegeo Spas, qui vous feront voyager et vous feront vous sentir comme des dieux sur terre.

Wyjątkowe piękno Grecji, odbicie promiennego słońca w lazurowych wodach Morza Egejskiego i Morza Jońskiego może uzdrowić ciało i umysł. Delektuj się – w pojedynkę lub (i) z ukochaną osobą - zabiegami, które zostały przygotowane przez Aegeo Spas specjalnie dla Ciebie aby zabrać Cię w podróż i sprawić, że poczujesz się jak bóg stąpający po ziemi.

## 1. BREATHE AEGEO ⌚ [90']

- *Massage relaxant corps complet, exfoliation, enveloppement*

Une expérience unique de bien-être avec la signature d'Aegeo Spas. Ce rituel a pour but de faire voyager vos sens à travers la Grèce et la mer Égée.

- ☑ *Éclat De La Peau Du Corps, Détoxification, Relaxation & Revitalisation*

- *Relaksacyjny pełny masaż ciała, peeling, owijka ciała*

Wyjątkowe doświadczenie wellness z sygnaturą Aegeo Spas. Ten rytuał ma na celu zabrać wasze zmysły w podróż po całej Grecji i Morzu Egejskim.

- ☑ *Promienny Wygląd Skóry, Detoks, Relaksacja & Ożywianie*

## 2. DIVINE DUET ⌚ [75'x 2]

- *Massage relaxant ou profond corps complet - enveloppement hydratant du corps - massage hydratant visage multivitaminé flash pour 2*

Prenez-vous pour des Dieux Grecs antiques. Ce rituel dédié à la mythologie grecque, à la Déesse de la beauté, Aphrodite, et au Dieu de la lumière et de la guérison, Apollon, a été adapté aux nouvelles exigences du bien-être pour vous procurer détente, beauté et dynamisme. Une expérience pour deux.

- ☑ *Soulage Le Stress, Relaxant & Hydratation Du Visage Et Du Corps*

- *Relaksacyjny lub głęboki pełny masaż ciała, nawilżająca owijka ciała i express nawilżenie twarzy z wielowitaminami (dla dwóch osób)*

Poczujcie się jak antyczni greccy bogowie. Ten rytuał zainspirowany przez grecką mitologię, boginię piękności Afrodytę oraz boga światła i uzdrawiania Apollo, został dostosowany do współczesnych form dobrego stanu zdrowia i samopoczucia aby zapewnić wam odprężenie, piękność i siłę. Doświadczenie dla dwojga.

- ☑ *Ułga Od Stresu, Relaksacja & Nawilżanie Twarzy I Ciała*



### 1. BREATH AEGEO

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Face Peeling &  
Body Scrub with Cretan Herbs*

### 2. DIVINE DUET

*Prolongez vos soins à la maison avec  
Kontynuuj zabiegi w domu używając  
Micellar Water & Men's Cream*



Global Winner as Best Spa  
Development Group



Best Luxury Spa Group  
Southern Europe



Luxury Spa Group  
Europe